

律政司司長在立法會司法及法律事務委員會會議就匯報有關律政司司長率領代表團訪問中東之行的成果開場發言（只有中文）

以下是律政司司長林定國資深大律師今日（六月二十四日）在立法會司法及法律事務委員會會議就匯報有關律政司司長率領代表團訪問中東之行的成果的開場發言：

主席、各位委員：

《行政長官 2023 年施政報告》中提出要把香港自由、開放和中外融合的實際情況、「一國兩制」成功實踐、香港背靠祖國、聯通世界的獨特優勢和整體機遇等，向香港內部和國際社會積極宣講，把真實的香港故事向世界說好。律政司亦積極率領由本地法律專業團體組成的宣講團外訪，透過直接會面及各項的交流活動，加強向當地人士推廣香港的法律及爭議解決服務的優勢，亦為業界創造更多深化合作的機遇。

今年五月十八至二十四日，我率領由香港律師會、香港大律師公會、香港貿易發展局（貿發局）、投資推廣署、香港交易及結算所有限公司和相關業界代表組成的約 30 人代表團，訪問沙特阿拉伯利雅得，以及阿拉伯聯合酋長國（阿聯酋）阿布扎比和迪拜。今次是我自二〇二二年上任以來首次率領這類型的代表團外訪，旨在推廣香港的法律及爭議解決服務，並加強香港與中東的合作和交流。是次訪問亦獲香港駐迪拜經濟貿易辦事處及貿發局支持。

這次的中東之行繼行政長官去年到中東外訪、今年三月律政司副司長率團到訪沙特阿拉伯參與首屆利雅得國際爭議解決周，以及律政司與沙特阿拉伯王國司法部於今年四月簽署合作諒解備忘錄後，為兩地的法律及爭議解決業界締造更多機遇，建立更緊密協作，進一步穩固兩地的合作關係。

這次訪問共舉行了超過 20 場會議及活動，包括推廣研討會及午宴，以推廣香港的一站式法律服務，以及重點介紹香港在普通法制度下的獨特優勢和作為內地與世界各地之間的「超級聯繫人」及「超級增值人」的戰略角色，讓中

東的朋友了解香港是他們拓展投資範圍至中國以至其他地方的絕佳門戶。接下來，讓我重點介紹這次訪問涵蓋的內容，並向委員分享訪問的成果。

在這次訪問中，代表團到訪了國家駐當地領事館、當地相關的政府機關、法院、爭議解決機構、商會及金融機構，亦參與了文化體驗活動。在沙特阿拉伯利雅得，代表團參加了由律政司參與合辦，題為「香港：沙特阿拉伯商界通往中國以至其他地方的普通法門戶」的交流午宴。約 100 名來自法律業界、商界和其他界別的參加者透過與代表團成員交流，了解香港作為中國境內唯一的普通法司法管轄區，擁有完善法律制度和頂尖法律及爭議解決服務的獨特優勢。代表團在利雅得分別與沙特阿拉伯王國司法部副大臣和中國駐沙特阿拉伯王國特命全權大使會晤，亦到訪沙特商事仲裁中心、一家在香港成立的頂尖人工智能軟件公司設於當地的辦事處，以及遊覽列入世界遺產地的一個地點，了解當地的歷史及文化。

在阿聯酋阿布扎比訪問期間，代表團到訪了阿布扎比工商總會和阿布扎比國際金融中心，亦聽取了中東滙豐銀行的市場簡介，藉此了解中東企業對跨法域法律服務的需求，並就法律和爭議解決服務的發展交換意見。代表團與中國駐阿聯酋特命全權大使在阿布扎比會晤，並透過參觀阿布扎比羅浮宮體驗當地文化。

在阿聯酋迪拜訪問期間，代表團出席了由律政司參與合辦，題為「香港：阿聯酋商界通往中國以至其他地方的普通法門戶」的研討會暨交流午宴。作為這次訪問的重點活動，代表團成員在研討會上向超過 300 名來自阿聯酋法律業界、商界和其他界別的人士推廣香港優質的法律及爭議解決服務。出席活動的還包括阿聯酋司法部長、中國駐阿聯酋特命全權大使及迪拜商會領導。訪問期間，代表團有機會到訪迪拜法律事務部、中國駐迪拜總領事館、迪拜國際金融中心法院、迪拜國際仲裁中心、沙迦工商會及迪拜商會等機構。我與阿聯酋司法部長的會面亦探討了促進香港與阿聯酋法律協作的機會。我亦樂見香港律師會與迪拜國際金融中心法院簽署諒解備忘錄，加強雙方在法律專業交流及發展方面的合作。

這次的中東訪問收獲甚豐，促成了多方面的成果。此行不但加強了中東與

香港在政府間及私營界別層面的法律交流和合作，更讓代表團有機會親身到當地了解中東企業的法律需要及當地文化，面對面與中東同業建立緊密、互信、友好的夥伴關係，為兩地日後的合作奠下堅實的基礎。在政府對政府的層面上，我們期待與中東加強在爭議解決及能力建設方面的協作。在私營界別層面上，期望這次訪問能夠帶動香港法律業界更主動加強與中東法律界及商界的聯繫，探索更多互惠共贏的合作機遇。

律政司會就這次訪問作出跟進，並致力透過更多外訪機會向世界各地說好真實的香港故事和推廣香港作為國家「十四五」規劃下亞太區內外主要國際法律及爭議解決服務中心的優勢。多謝主席。

完

2024 年 6 月 24 日（星期一）